



Nummer **86** numero  
vom **28/11/2023** del

**DEKRET**

**DECRETO**

**Genehmigung des Budgets 2024-2026**

**Approvazione del budget 2024-2026**

Die Generaldirektorin,

nach Einsichtnahme in Artikel 27 des Landesgesetzes Nr. 15/2011, der die Errichtung der Agentur für öffentliche Verträge – AOV vorsieht;

nach Einsichtnahme in die Beschlüsse der Landesregierung vom 19.03.2012, Nr. 385, vom 04.06.2012, Nr. 822, vom 20.05.2014, Nr. 582, vom 22.12.2015, Nr. 1475 und vom 13.06.2017, Nr. 611 und vom 04.04.2023, Nr. 292, mit welchen die Satzung der Agentur genehmigt und abgeändert wurde,

nach Einsichtnahme in die Artikel 5 und 7 der Satzung, betreffend die Befugnisse des Direktors und des Rechnungsprüfers, sowie in die Artikel 10, 11, 12 und 13, welche die verwaltungsmäßigen und buchhalterischen Modalitäten festlegen;

nach Einsichtnahme in das Gesetzesvertretende Dekret vom 23.06.2011, Nr. 118 betreffend *„Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und ihrer Organismen“*,

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 626/2016, der den Übergang der Agentur zur zivilrechtlichen Buchhaltung ab dem Jahr 2016 vorsieht;

nach Einsichtnahme in den Artikel 23 des Landesgesetzes Nr. 11/2014, i.g.F., über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme,

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 978/2018, der die Körperschaften und die Modalitäten zur Ausübung der Koordinierung der öffentlichen Finanzen auf Landesebene gemäß Artikel 79 Absätze 3 und 4 des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 670/1972;

nach Einsichtnahme in den Artikel 63-ter des Landesgesetzes Nr. 1/2002, der vorsieht, dass die Hilfskörperschaften, die die zivilistische Buchhaltung einführen, ein dreijähriges Budget vorbereiten und der Landesregierung übermitteln,

La Direttrice generale,

visto l'articolo 27 della legge provinciale n. 15/2011, che dispone l'istituzione dell'Agenzia per i contratti pubblici - ACP;

viste le deliberazioni della Giunta provinciale del 19.03.2012, n. 385, del 04.06.2012, n. 822, del 20.05.2014, n. 582, del 22.12.2015, n. 1475 e del 13.06.2017, n. 611 e del 04.04.2023, n. 292 con le quali è stato approvato e modificato lo statuto dell'Agenzia;

visti gli articoli 5 e 7 dello statuto, relativi alle attribuzioni del Direttore e del Revisore dei conti, nonché gli articoli 10, 11, 12 e 13 che stabiliscono le modalità di gestione amministrativa e contabile;

visto il decreto legislativo 23.06.2011, n. 118 concernente le *“Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi”*;

vista delibera della Giunta provinciale n. 626/2016, che dispone, a partire dall'anno 2016, il passaggio dell'Agenzia alla contabilità civilistica;

visto l'articolo 23 della legge provinciale n. 11/2014 e successive modifiche, in tema di armonizzazione dei sistemi contabili;

vista la delibera della Giunta provinciale n. 978/2018, che individua gli enti e le modalità per l'esercizio del coordinamento della finanza pubblica provinciale, di cui all'articolo 79, commi 3 e 4, del decreto del Presidente della Repubblica n. 670/1972;

visto l'articolo 63-ter della legge provinciale n. 1/2002, che prevede che gli enti strumentali che adottino la contabilità civilistica si dotino di un budget economico previsionale di durata triennale, da sottoporre all'approvazione della Giunta provinciale;

nach Einsichtnahme in den Artikel 63-ter desselben Landesgesetzes Nr. 1/2002, besonders im Absatz 3, in deren Sinne etwaige Änderungen des Budgets von den zuständigen Organen der Körperschaft beschlossen und der Abteilung Finanzen für die Genehmigung der Landesregierung übermittelt werden,

nach Einsichtnahme in die Dokumente:

- Budget 2024-2026,
- Investitionsbudget 2024-2026,
- Begleitbericht,
- Aktivitätsplan,
- Übersicht nach Missionen, Programmen, COFOG;

festgestellt, dass das wirtschaftliche Budget 2024 bindend ist, während die im Budget 2025 und 2026 angegebenen Beträge ausschließlich zur Kenntnisnahme dienen;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten zur buchhalterischen Recht- und Ordnungsmäßigkeit, gemäß Art. 7 der Satzung, ausgestellt vom Rechnungsprüfer Nr. 4 vom 27.11.2023;

dies alles vorausgeschickt,

verfügt

1. Das Budget 2024-2026, den diesbezüglichen Begleitbericht samt Tätigkeitsplan 2024-2026 und die Übersicht nach Mission, Programm und „Cofog“ Verzeichnis, welche wesentliche Bestandteile dieses Beschlusses sind zu genehmigen;
2. für das Jahr 2024 eine ausgeglichene Gewinn- und Verlustrechnung mit einer Gesamtsumme an Erträgen/Aufwendungen in Höhe von € 2.869.688,55 vorzusehen;
3. dieses Dekret dem Generalsekretariat des Landes zur Genehmigung durch die Landesregierung zu übermitteln,
4. vorliegende Maßnahme gemäß dem gesetzesvertretenden Dekret vom 14.03.2013, Nr. 33, Art. 29 auf der Homepage der Agentur zu veröffentlichen.

visto, in particolare, il comma 3 del medesimo articolo 63-ter, a mente del quale le eventuali variazioni al budget economico conseguenti ad erogazioni a carico del bilancio provinciale debbano essere sottoposte all'approvazione da parte della Giunta provinciale;

visti i documenti:

- budget economico 2024-2026,
- budget degli investimenti 2024-2026,
- relazione/nota illustrativa,
- piano di attività,
- prospetto per missioni, programmi, COFOG;

preso atto che il budget economico 2024 è vincolante, mentre gli importi inseriti nel budget 2025 e 2026 hanno finalità esclusivamente conoscitive;

visto il parere positivo di regolarità contabile rilasciato, ai sensi dell'articolo 7 dello statuto, dal Revisore dei conti con verbale n. 4 del 27.11.2023;

tutto quanto sopra premesso,

decreta

1. di approvare il Budget 2024-2026, la relativa relazione illustrativa con il piano di attività 2024-2026 ed il prospetto per missioni, programmi e "cofog" che costituiscono parte integrante del presente provvedimento;
2. di prevedere per l'anno 2024 un conto economico in pareggio, con un totale costi/ricavi di € 2.869.688,55;
3. di trasmettere il presente decreto alla Segreteria generale della Provincia per l'approvazione da parte della Giunta provinciale;
4. di pubblicare il presente provvedimento sulla pagina web dell'Agenzia ai sensi del decreto legislativo 14.03.2013, n. 33, art. 29.

Gegen diese Maßnahme kann vor dem Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden, wobei der Rechtsbeistand verpflichtend vorgesehen ist. Die Frist für die Einreichung des Rekurses beläuft sich gemäß Art. 29 des G.v.D. Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 60 Tage ab Erhalt dieser Maßnahme.

Avverso il presente provvedimento è ammesso al TRGA di Bolzano, con il patrocinio di un avvocato. Il termine per la proposizione del ricorso è di 60 giorni dal ricevimento del presente provvedimento, ai sensi dell'art. 29, del d.lgs. n. 104/2010 (Codice del processo amministrativo).

Die Generaldirektorin der Agentur

La Direttrice generale dell'Agenzia

Petra Mahlkecht  
*(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)*